

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS SANITARIOS

EXTRACTO

SOLICITUD DE AMPLIACIÓN DE CONCESIÓN DE LA EMPRESA DE
CONCESIONARIA DE SERVICIOS SANITARIOS S.A.

La Empresa Concesionaria de Servicios Sanitarios S.A.(ECONSSA CHILE S.A.), RUT 96.579.410-7, antes ESSAN S.A. y en calidad de sucesora y continuadora legal de la Empresa de Servicios Sanitarios de la Araucanía S.A. (ESSAR S.A.), representada por don Gabriel Mateo Caldés Contreras, RUT 6.019.028-3, ambos domiciliados en calle Monjitas 392 piso 10° oficina 1003, ciudad de Santiago, Región Metropolitana, por presentación de fecha 17 febrero de 2010 y complementada con fecha 12 de abril de 2010, ha solicitado la ampliación de concesión de servicios públicos sanitarios de producción y distribución de agua potable, y de recolección y disposición de aguas servidas, para atender el sector identificado como **Sector M "Mariposas"** de la comuna de Temuco. La zona es aledaña al actual territorio operacional de Empresa Aguas Araucanía en la ciudad de Temuco, provincia de Cautín, y corresponden a un área geográfica de aproximadamente 60,9 hectáreas, ubicadas en la comuna de Temuco, definida por los vértices cuyas coordenadas UTM (Datum WGS-84, huso 18) se indican a continuación:

CUADRO DE COORDENADAS UTM DE LOS VERTICES
TERRITORIO OPERACIONAL DE TEMUCO
AMPLIACION SECTOR M "MARIPOSAS"

VERTICE	COORDENADAS UTM	
	NORTE	ESTE
M1	5.714.124	713.187
M2	5.712.112	713.209
M3	5.713.713	713.350
M4	5.713.688	713.345
M5	5.713.627	713.374
M6	5.713.686	713.427
M7	5.713.403	713.027
M8	5.713.447	712.894
M9	5.713.509	712.922
M10	5.713.548	712.800
M11	5.713.495	712.747
M12	5.713.524	712.656
M13	5.713.507	712.645
M14	5.713.541	712.540
M15	5.713.566	712.540
M16	5.713.606	712.559
M17	5.713.622	712.501
M18	5.713.720	712.579
M19	5.713.883	712.697
M20	5.714.006	712.733



M21	5.714.033	712.765
M22	5.714.077	712.778
M23	5.714.111	712.775
M24	5.714.146	712.799
M25	5.714.031	713.150
M26	5.714.055	713.188
M27	5.714.109	713.170
84	5.712.983	712.878
85	5.713.089	712.976
86	5.713.187	713.248
87	5.713.248	713.324
88	5.713.270	713.366
89	5.713.305	713.446
90	5.713.337	713.514
91	5.713.403	713.622

Para esta área, el efluente de la planta de tratamiento se descarga al Río Cautín, en el punto definido por las coordenadas UTM (Datum WGS 84 Huso 18) Este 698.520 y Norte 5.706.813, que corresponde al punto donde hoy descarga la planta de tratamiento de aguas servidas existente para Temuco.

Características del efluente: cumple con las exigencias establecidas en DS N°90/2000.

Los caudales medios de consumo de agua potable y los caudales máximos de producción (demanda de agua potable) para 5 y 15 años, son los siguientes:

Año	Q medio consumo lts/seg	Q máximo diario producción lts/seg
5	1,9	3,3
15	3,4	6,1

Mayores antecedentes en solicitud extractada. Santiago, Mayo de 2010.



M E S S A

MAGALY ESPINOSA SARRIA
Superintendente de Servicios Sanitarios